

# گەنجى كورد لە زەمەنى "ئاپتاپىك" ەو ە بۇ "چىرۆكى خۇشەوېستپە كى خەمناك"

خوڤىندەنەو ەيە كە بۇ ئەو دياردانەى لە كات و دوای يىنى ئەم فىلم و درامايەدا دەر كەوتوون

محەمەد گەلەيى



حەزلىكردەنەو ە تۆمار كوردوون و يا بەداستانى عاشق و يا بە شيعرو ھۆنراو ە بەناوى خۇشەوېستى ھۆنپومانەتەو ە، ھەموو زارەو ەگانى خۇشەوېستى و عاشق بوون و حەزلىكردەمان تىكەلكردوون، ھەر وەكو لە كتيبى(لە پەيوەندىيەو ە بۇ خۇشەوېستى: رېبوار سيو ەيلى، لا ۲۰) ھەر سى ووشەى ( حەزلىكردن، خۇشەوېستى، عاشق بوون) بەتەواوى روونكراونەتەو ەو وەك ئەمەى خوارەو ە بەكورتى دەيانووسم:

خۇشەوېستى لەناو بەشىكى زۇرى كۆمەلى كورديدا مانا راستەقېنەكەى خۇى وەرنەگرتوو ە يا ونگردوو ە، يان لە ناو ريرەو ەگانى خۇشەوېستيدا ويلىن بەدوايدا و ليگەرىنمان تەواو نەبوو ە، تاو ەكو بەھەناسەيەكى رۆمانسى و پر لە حەسانەو ە خۇشەيەگانى بچيزين، ھەتا ئىستا سەدان داستان، لاوك، حەيران، گۆرانى و بەسەرھاتى فولكلۆرى خۇشەوېستانى كوردمان ھەيەو ە ھەموومان بەناوى عاشق و خۇشەوېستى و



✽ ھەزلىكىردن: لەنيوان تاكە كەسىيە، پىرۇسەيەكى دەروونى، جەستەيى و ئۆرگانىيە، جۇرى پەيوەندى تاك بەخۇيەوويە، لە سەر پىرەنسىيى نەرگىسيەتە، نامانجەكەي سىڭىس و جوتبوونى جەستەيە، بەرھەمھېنى ئەويىتى و يىنەكراو. واتا(كچ يان كور خىستەنە ئاويىنەيەكى خەيالى بۇ ئەو نامانج و پىرەنسىيەنە نووسىومانن.)

✽ خۇشەويىستى: لەنيوان دوو كەس، پىرۇسەيەكى دەروونى، جەستەيى و عەقلى ئۆرگانى، جۇرى پەيوەندى بەتاك و ئەويىتەو، لەسەر پىرەنسىيى پەيوەندارانە(نيوان مرۆيى)سۇشيال، نامانجەكەي ئىرۆتىك و سۆزگۆرپىنەو، بەرھەمھېنى ئەويىتى و اھيى.

✽ عەشق: لەنيوان تاكەكەس و يەزدان، پىرۇسەيەكى زەينى دەروونى و مەعنەويىيە، پەيوەندى تاك بەھيىكى دەرە مرۆيىيەو، لەسەر پىرەنسىيى باووردارانە، نامانجەكەي چەپاندن و پاسىيىيەتى، بەرھەمھېنى ئەويىتى يەزادنى.

تا ئىرە زۇر جار ئەو سى ووشەيە لەناو ئىمەماناندا زۇر بەتىكەلاوى ھانتوو، زۇر جار نغوومبووينە لە سى ووشەكەو زۇر جار كەوتوينەتە دەروەي ھەر سى ووشەكە. ئەو دوو ويىنەيەكى مەن ھەر مگر تووو بۇ خويىندەنەويەكە لەسەر بەديار كەوتنى چەند ديار دەيەكى كۆمەلايەتى لەناو گەنجانى كورد دا، بەتايىبەتى لە كاتى سەپىر كوردنى فيلمى تاي تانكى ئەمىرىكى و درامى چىرۆكى خۇشەويىستىيەكى خەمناكى كۆرى، بۇيە لە فيلمى تاي تانكىيەو دەست پىدەكەمە، بە ديار دەكەنى دراما كۆرىيەكە كۆتايى دىنم.

ھەموو كور و كچىك كە تا رادەيەكى زۇر دەبوونە خۇشەويىستى يەكتى نازناوى يەكتىرەن دەكرد بە جاك و رۇز، لەپەنەي دەركەوتنى ئەم دياردانەش، لەناو فيلمەكەدا چەند گرتەيەكى رۇمانسى سىڭىسى تىدا بوو ھەر لە دەستگەمەكانى جاك و رۇز لەناو سەپارەكەدا تا دەگاتە ويىنەكيشانى رۇز لە لايەن جاكەو، كە چەندىن جار گەنجى كورد بەتەنيا سەپىرى ئەو گرتانەي دەكرد، بەتايىبەتى ھەندى لەو گەنجانەي ھەرزەكار (موراھىق) بۇ چەندىن جار بە سىدى پەخشان دەكردەو سەپىرىكى بى ئەندازەيان دەكرد، ھەر چەندە ئەمە لەلايەكەو بۇ يەكەمىن جار بوو كە ژمارەيەكى زۇر لە بىنەرى كوردى روو لە فيلمىكى وى ئىنگىلىزى بكن، كە پىشتر زۇر روويان لە فيلمى ھىندى مىسىر دەكرد بۇ چەندىن سەعات بەديارىيەو دەنەشنتن، ئەم جارە خۇشەويىستى و پاكىيەكى وەك داستانە كوردىيەكان كارىگەرى دروستكرد، كە ئەومەندە كارىگەرى ھەبوو بەشىكى كۆمەلگەي كوردى ناچار بوو لاسايى پالەوانەكانى بكتەو، بەلام لە شىويى خۇشەويىستىيەكى ئەواندا لاسايان كرددەو، ئەمە زياتر پىويىستى بە ليكۆلىنەو ھەيە، لېردا ئەويەكى تر سەرھەلدەدا كە كەوتۆتە ژىر كارىگەرى فيلمە بىيانەكان و ئەك خۇمالى داستانە خۇشەويىستىيەكانى وەك خەج و سىامەند، ئەمە نەوئى سەردەمى تەكنەلۇجىيە، ھەرچەندە بۇ ماوئەيەك تاي تانكى كارىگەرى لەم شىويەيە دروستكرد و دواتر ئاوبوو، زۆرەي لاسايكەرەوكانىش گەنجبوون و ئىستاش بۇ تەمەنى

سەرىھەلدا وەك:

ھىشتەنەو قىر و دىژكردنى، شەفكردنى نەمر كوردنى وەك جاكى كورە پالەوان و قۆزەكەي تاي تانكى، بۇ ماوئەيەك ويىنەكانى جاك بە سىنگى كورانى كورد نوسان، لە كافترىا و چايخانەكان ويىنەكانى ھەلواسران، ويىنەكانى بوونە ديارى لەلايەن ئەو كچانەكى كورپان خۇشەويىست، بە پىچەوانەشەو، رۇزى كچە پالەوان ئەويش بوو ديارى لەلايەن كورانەو بۇ كچان، كارىگەرى فيلمەكە بەمەو نەوئەستا، بەلكو بەرگى ئەلبوومى كچان و كوران و مالان و بەرگى دەفتەرو كىتىيى خويىندكاران لە ويىنە تاي تانكى پىرپوو، ھەروھە ويىنەكان چوونە ئارايشتگى ژان و سەرتاشخانەي پىاوان وەك مۇدىل بەكارھاتن، كاغەزى نامەنووسىنى خۇشەويىستان بوو تاي تانكىك نامەكانى ئەوكتا بە باگراوئەندەكانى تاي تانكىك رازىدەنەو، كە خۇي لەويىنەكانى جاك و رۇزى شۇخ و شەنگ دەپنىيەو، كە دروست كرابوون، نامە گەليكى زۇر خۇشەويىستانى كوردى بىدار كرددەو كە تا نيوي شەوان و ئىواران چاوەروانى گەپىشتى نامەكان و نووسىيان دەبوون، دواچار جاك و رۇز بوونە نازناوى خۇشەويىستانى كور و كچى كورد،

تاي تانكىك كە بەپىر فرۇشترىن و بە پىر سەپىر كەرتىن فيلمى دونيا دادەنرپت، لە ۱۹ دىسەمبەرى ۱۹۹۷ لە سىنەماكانى ئەمىرىكا بۇ يەكەمىن جار نەماش كرا، دواتر بە ھەموو جىھاندا بلا وويىوھو و پىر تىچووى فيلمەكە دووسەد مىليۇن دۆلار بوو، ماوئەكە لە (۱۹۴) دەقىقە بوو، زۆرەي ئەو نووسىيانەي لەسەر كەشتى تاي تانكىك نووسراون بە (كەشتى ئەفسانە) يان بە (ئەفسانە تاي تانكىك) ناو دەپىرپت. كە لە سالى ۱۹۱۲ازدا لە چوونى لە ئىنگلتەراو بەرەو بەندەركەكانى نيۇرك خۇي لە بەستەلە شاخىكى بەفر اويدا و بەشىكى زۇرى سەرنشيانى نغوومى دەريا بوون. با لە فيلمەكەو كارىگەرىيەكانى لە سەر بەشىكى زۇرى گەنجانى كۆمەلگەي كوردى دوور نەكەوئەو، ھەروھە ئەو دياردانەي لە كات و دواي نەماش كوردنى فيلمەكە دەركەوتوون، مەن لە سەرفەتاكانى سالى ۱۹۹۸ لە شاشەيەكى قەبارە جوار دەي كەنالى تەلەفزيۇنىيەكى ناوخۇيى بۇ چەند جارپك تارەنگانپكى شەو سەپىرى فيلمەكەم دەكرد، زۇر لە گرتەو بەسەرھاتەكانى ناو كەشتىيەكە لەو داستانە كوردىيەيە خۇمانى وەك: (شىرىن و فەرھاد) و (مەم و زىن) ھەو. نىزىكن، كورد ناسا چۆن خۇشەويىستانى ئىمە بەيەك ناگەن، ھەردو پالەوانەكەي تاي تانكىش بەيەك ناگەن. بۇيە بە نەماش كوردنى ئەو فيلمە زۇرىك لە ديارە نوي



سى سالان و بېستەكان شۆردەنبەنە، ئەمە ئەوھمان بۇ دەردەخات كە خۆشەويستىكارى كورد زياتر كەسانى ترو شتى تر دەيجولئېت، واتا نەك ھەر لە خۆشەويستى، بەلكو لە زۆر شتو كاردا لاسايى خەلكانى تر دەكەينەو، ئەو خۆشەويستىە رەسەن و زىنگە پاكەى كوردى ھەيەتى لە داستانەكانيدا تېيدا تۆمارگراوہ ئەمانە نايچولئېت، بەلكو زىنگەيەكى بەستەلەكى و ئۇقيانوسى ئەتەلەسى و بەيەكئەگەپىشتى (جاك و رۇز) وەكو لە داستانە كوردپەكانيشدا ئەمە دووبارە دەبېتەو، لەگەل گرتە سېكسيەكانى ناو فيلمەكە دەيجولئېت، كە ئەمە لە داستانە كوردپەكاندا وەك شتىكى ھەرامكارو كارى لەسەر كراوہ و خۆشەويستى نيوان خەج و سيامەندو مەم و زين ھەموو داستانە خۆشەويستىەكان قسەيەك و گرتەيەك و گېرئەويەكى لەم شيوەيە تېيدا نيبە و نايبنديت، بەلام گرتە سېكسيەكان و رۆمانسيەكانى (جاك و رۇز) خۆشەويستىان بەھيزتر دەكات، گەنجانى ئىستاش ئەو بېرديان بەلاوہ پەسەندەو كارى سېكسيان ئەنجامانداوہ لەگەل خۆشەويستەكانيان، بەلام لە ئەنجامدا نەيانزانپوہ كە لە كۆمەلگاي كوردى سېكس دەكەن نەك لە ئېنگليستان و لەناو كەشتيەكەى تاپتانيك، لە كۆتايپەكەشيدا كورو كچان تووشى چەندەھا گېر وگرفت دەبن ھەر لە توندوتىزى خېزانى و دەوروبەر تا دەگاتە كوشتيان، ئەشى زياتر قسە لەسەر تاپتانيك بەكەين و چەندين ليكۆلينەوہ و خويندنەوہ بۇ ئەو فيلمە بكرىت، كە چەندان دياردەى لەگەل خۇى ھينا و ئەنجامەكانى بزاندري، ئەمانە دياردە گەليكن بەھۇى چەندەھا فيلمى جۇراو جۇر ھاتونەتە ناو ئېمە، پېويستە زياتر قسەيان لەسەر بەكەين.

## ۲

بەشى دوومى خويندنەوہكەم لەسەر دراماي (چېرۆكى خۆشەويستىەكى خەمنەك)ە، كە لە ولاتى كۆرياي باشوور بەرھەمھاتوہ، ئەم درامايە پاش دەسال لە دوای فيلمى تاپتانيك پەخشكرا، ئەمەش وەك فيلمەكە كارىگەرپەكانى خۇى وەشانە ناو گەنجانى كور و كچى كورد، يەكئ لە كارىگەرپە ھەرە بەھيزەكانى ئەو درامايە مەسەلەى زمان بوو، كە بەكوردى دۇبلاز كرابوو، بۇيە درامايەكى لەم چەشەندا لە شاشەيەكى كوردى پەخش بكرىت، ھەر وھا تەكنەلۇجيا بەتايبەتتى مۇبايل كارىگەرپەكانى زياتر بلا و كردەوہ لە وينەكانى ناو درامايەكە تا مۇسقىاي دراماكە و چەند گرتەيەكى ناو دراماكە، ئەم درامايەش وەك داستانە كوردپەكان دوو پالەوانە سەرەكپەكان لەكۆتاييدا بەيەكترى ناگەن، ژوانپون وەك مەم بەدوای ھايى زىنى كۆرى دەچيئە ئەمريكا، ئەمانە ھەستى بېنەرى كوردپان جولاندو و ايكرد چەند دياردەيەك بەيئنە ناو گەنجان وەك: ناوانانى مندانانى تازە بوو بە ناوى (ژوانپون و ھايىن)، كە لە گوندى ھاوديانى سەر بەناحايە ديانا كورپك ناونا (ژوانپون) و لەشارى ھەولپرى پايئەختى كوردستان كچيگىش ناونا (ھايىن)، لەوانەيە لە شويئانى ديكەش ئەو ناوانە ھەبى، بېجگە لەمەش بلا و بوونەوہى ھەزاران وينەى ھايىن و ژوانپون و پونگ يو، لەسەر بەرگى ئەلبوومەكان و دەفتەرى خويئندكاران و كتيپەكانيان، ملوانكەى كچان و كوران، ئەمە و ايكرد چەند ھەزار وينەى ئەم دوو ئەكتەرە كۆريە لە بازارەكانى كوردستان بفرۇشريت لە شارپكى وەك سۇران كە ريژەى دانپشتوانى نزيكەى (۱۲۳۰۰۰) سەدوييستو سى ھەزار كەسە، كە (۵۰۰۰) پەنجا ھەزار وينەى ھايىن و ژوانپونى ليقرۇشراو، ئەمە تەنيا لە شارپكى وەك سۇران ئەو ژمارەبەمان نووسيوو، ئەى پرسىيارپك ھەيە، لە شارەكانى ديكەى كوردستان چەند ھەزار وينەى ھايىن و ژوانپون فرۇشراون، بى لەوہى چەندان ھەوال لە رۇژنامە و گۇفارەكان و رېپورتاژ لەسەر دراماكە بلا و بوونەوہ، بەھەوالى خۇش و ناخۇش، سەرنچراگىش، بەژمارەى فرۇشتى وينەكان ھايىن و ژوانپون و چەندان ھەوالى تر، ئەوہى دراماي چېرۆكى خۆشەويستىەكى خەمنەك لە فيلمى (تاپتانيك) جيا دەكاتەوہ دووشتى زۆر گرنگن:

يەكەم: تەكنەلۇجيا: بوونى مۇبايل بەشيوەيەكى بەر بلا و لە نيو گەنجانى كورد بە كور و كچەوہ، ئەمە و ايكرد كە وينەى سەر

مۇبايلەكانيش بە ھايىن و ژوانپون برازپيندريئەوہ، بېجگە لەوہى زۆريەى مۇسقىاي سەر مۇبايلەكان بەتايبەتى لە كاتى زەنگ ليڈان ھەمووى ھى دراماكە بوون، كە زۆر زوو كارىگەرى دروستكردو بەلگەش ئەمەيە ھەم لەبلا و بوونەوہى وينەكان و فرۇشتى زۇريان و ناوانانى مندانانى تازە لەدايك بوو بەناوى پالەوانەكانى فيلمەكە، ئەمە زۆر پيى سەرسورمانم كە لە گونديكى وەك (ھاوديان) كە ھەزاران كيلۆمەتر دوورە لە كۆرياي باشوور، كورپكى كورد بە ناوى ئەكتەرپكى كۆرى دەكرىت، كە لەراستيدا ھەزاران كيلۆمەتر لە پېشكەوتن و رۇشنيىرى و بېر كرنەوہ و خۆشەويستى لە نيوانماندا ھەيە، ئەمە واتايەكى ديكەى جياھانگيرى و تيكلوبونى كولتورەكان دەگەينەيت. نەك پيكدادانى كولتورەكان، كە پيكدادانى كولتورى كوردى ئيسلام و كۆريەكى پرۇستانت دروست بيت، بەلام لەسەردەمى نمايشكردى فيلمى تاپتانيك تەكنەلۇجيا، بەتايبەتى مۇبايل و ئينتەرنەيت بەو شيوەيە ئىستا ھەمەنەى لە سەر كۆمەلگاي كوردى بەتايبەتى گەنجان نەكردبوو. بۇيە كارىگەرپەكانى بۇ ماوہيەكى دريژى ئەوتۆ نەخاياند.

دووم: سەردەمى نمايش كردن: سەردەمى نمايشكردى فيلمى تاپتانيك و چېرۆكى خۆشەويستىەكى خەمنەك، دوو سەردەمى زۆر جياواز لە كوردستان پيشانمان دەدات، ئەوہى لە كوردستان لەدوای سالى ۱۹۹۷ كە خەلكەكە تامەرزۇى فيلمى تاپتانيك بوون، لەبەرئەوہى كۆتايى شەرى ناوخۇو سووكبوونى ئەو بارە ناوورويەى سەر شانى خەلك بوو كە بۇ ماوہى چەندين سال بەدەستيانەوہ دەياننالاند، بۇيە خەلك پاش ئەم سەردەمانە ياخود لەكاتى شەرو گرانى بارى ئابوورى حەز بەو فيلمە رۆمانسيانە دەكەن، كە بۇ كاتيكي ديارپكر او دەيانگوزايئەوہ بۇ شوين و كات بەسەر بردنيكى خۇش و پر لە خەيال و رۆمانسيەت، ئەوانيش حەز دەكەن لاسايى پالەوانەكان بەكەنەوہ، يان رۇژيك بيت وەك ئەوان جياھانگيرى و ايان بۇ برەخسيئە و لە زىنگەكى ئاوادا لەگەل خۆشەويستەكانيان تاوہكو بەياني چەندين رامووسان و دەستگەمەى سېكسى بکەن.

سەردەمى نمايشكردى دراماي (چېرۆكى خۆشەويستىەكى خەمنەك)يش، سەردەمپكە پرە لە گەندەلى و كوشتىنى خەلك و تيرۆرو ھەوالى ناخۇشى تەلەفزيون و رۇژنامە و گۇفارەكان و گرانى بازار و كۆچى بەردەوامى لاوان لە كوردستان و عيرافوہ بۇ ئەوورپا، ئەمە خەلكيان گيژ كريدبوو كە رۇژانە گوپبيستى ئەم ھەوالانە دەبوون، بۇيە كە دراماكە دەستى پيكرد خەلك خوا خوايان بوو كاتى نمايشكردەكەو زوو رۇژانى چوار شەمەمە و يەك شەمەمە بيتەوہ بەديار ئەلقەيەكى نوپى دراماكە دابنيشئەوہ. ئەمە ئەو كاتانە بوون كە زۆرپك لەگەنجان تاموچيژيكي زۇريان ليديبىنى، بى لەوہى ھالەتى دەروونى زۆريەى كەس وايە كە حەز دەكات پاش ناخۇشيەكان خۇشيەك رووى تيپكات، ئەمەش خۇى لەو درامايە بېنيەوہ، كە خۇشيەيەكى زۆرى رۆمانسى تېدابوو، كە فيلمەكە و درامايەكەش بە رۆمانسى ناسراون و بۇيە بېنەريكي زۆرى دونيا سەپرکەرى بوون، بى لەوہش جاك كە ناوبانگيكي زۆر دەكرد بەھۇى تاپتانيك، بەھەمان شيوەش ژوانپونيش لەسەر ناستى ئەمريكا و ناسياو زۆريەى ولاتانى دونيا دواى ئەو درامايە ناوبانگيكي زۆرى بۇ پەيدا بوو.

لە دوا دېرەكانى ئەم خويئندەنەويەدا، دەگەينە ئەنجاميەك كە ھەر سەردەميەك شتيك زادەى دەبىيت، وەك تەكنەلۇجيا و خياريى و كارىگەرپەكەى و ايانكرد درامايەكى لەم جۆرە كور و كچى كوردى بەناو بكرىت، كە ئەمە بە دوا نووكى كارىگەرى قوول دادەنريت لەسەر كۆمەلگاي كوردى بەتايبەت خېزان و گەنجانى كورد، كە حەز ئەكەم ئەمە خويئندەنەويەك نەبيت و بەس، بەلكو چەندان خويئندەوہى تر بەدوايدا بېن، بۇ شيكردەنەوہ رەخنەگرتن لەسەر ئەو دياردانەى لەكاتى بەدەرکەوتن و نمايشكردى فيلميك يا درامايەكى بە كارىگەر كە چەندان دياردەى كارىگەرى سلبى و ئىجابى لەگەل خۇى بۇ نيو ژيانى كۆمەلى كوردەواريمان دەھنييت.